

YAESU
The radio

144/430 MHz
DIGITALES/ANALOGES FUNKGERÄT

C4FM FDMA

FT1DE

Anleitung
(GM-Ausgabe)

Vielen Dank für den Kauf dieses Yaesu-Produkts.
Diese Anleitung enthält Informationen zur „GM-Funktion“.
Informationen zu den Basisfunktionen des Funkgeräts finden Sie in der beigelegten FT1DE-Anleitung.

**Firmenbezeichnungen und Produkte in dieser Anleitung sind
Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen des jeweiligen
Unternehmens.**

INHALTSVERZEICHNIS

Registrieren und Ändern einer Gruppe oder von Gruppenmitgliedern	2
Registrierung einer Gegenstelle in Kommunikationsreichweite als Gruppenmitglied ...	2
Manuelle Registrierung eines Mitglieds	3
Erstellen einer neuen Gruppe	4
Ändern eines Gruppennamens	5
Ändern des Namens (CALLSIGN) von Gruppenmitgliedern.....	6
Registrierung von Mitgliedern auf einer MicroSD-Speicherkarte	7
Löschen von Gruppen.....	8
Löschen von Gruppenmitgliedern	8
Überprüfen von empfangenen Nachrichten und Bildern.	9
Senden von NACHRICHT und BILD	11
Erstellen und Senden einer neuen NACHRICHT	11
Antworten auf eine geprüfte NACHRICHT oder ein geprüftes BILD.....	13
Weiterleiten einer geprüften NACHRICHT oder eines geprüften BILDS	14
Senden eines aufgenommenen BILDS.....	16
Automatische Anzeige der Position einer Gegenstation.....	17
Erfassen der Position einer Gegenstation	17
Speichern von Positionsangaben anderer Stationen.....	18
Verwendung der SYNC-Funktion	19
SYNC von Ihrer Station.....	19
Empfangen von SYNC von Gegenstation.....	19
GM-Einstellmodusliste.....	20
GM-Einstellmodus-Funktionsliste	21

Der Gruppenmonitor GM ist eine bequeme Funktion, bei der durch die Registrierung von Mitgliedern, mit denen häufig kommuniziert wird, in einer Gruppe der Austausch von Positionsangaben, Nachrichten und Bildern unter den Mitgliedern ermöglicht wird. Es wird eine Benachrichtigung empfangen, dass ein registriertes Mitglied in Kommunikationsreichweite ist. Außerdem können Positionsangaben, die von anderen Stationen empfangen werden, zur Navigation verwendet werden.

Bis zu 16 Gruppen können für die GM-Funktion erstellt werden.

In jeder Gruppe können bis zu 24 Mitglieder neben der eigenen Station registriert werden.

Mitgliedslisten und Gruppenlisten können mit anderen Mitgliedern ausgetauscht werden, indem sie auf einer MicroSD-Speicherkarte gespeichert werden.

Vorsicht

Die GM-Funktion funktioniert in der (analogen) FM-Betriebsart nicht. Zum Betrieb ist von der Standardbetriebsart zur digitalen Betriebsart umzuschalten.


Bei Verwendung der GM-Funktion ist Betrieb auf der gleichen Frequenz wie die Gruppenmitglieder notwendig.

Registrieren und Ändern einer Gruppe oder von Gruppenmitgliedern


Für Gruppenbetrieb über die GM-Funktion zuerst die Gruppe und Gruppenmitglieder registrieren oder ändern.

Registrierung einer Gegenstelle in Kommunikationsreichweite als Gruppenmitglied.

Eine Gegenstation in Kommunikationsreichweite als Gruppenmitglied registrieren.

1  drücken.

Die Gruppenliste wird angezeigt.


2  drehen, um [ALL] zu wählen.

3  drücken.

Stationen in Kommunikationsreichweite werden angezeigt.

4  auf die gewünschte Station drehen.


Die als Gruppenmitglied zu registrierende Station auswählen.

5  drücken.

6 Weiter andere Stationen auswählen.

Schritte 4 bis 5 wiederholen, um die gewünschten Stationen auszuwählen, die als Gruppenmitglieder registriert werden sollen.

Tipp • Die ausgewählte Station blinkt.

7  länger als 1 Sekunde drücken.

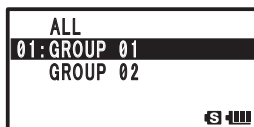
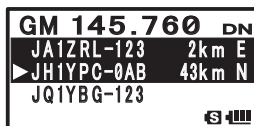
Die Gruppenliste wird angezeigt.

8  drehen, um [GROUP 01] (Gruppe 01) zu wählen.

Die Gruppe wählen, in der die Station registriert werden soll.

Tipp • Der Name der registrierten Gruppe [GROUP 01 (Gruppe 01)] kann später geändert werden.

• Eine Nummer wird links von einer Gruppe mit registrierten Mitgliedern ergänzt, zusammen mit der Anzeige eines neuen Gruppennamens [GROUP 02 (Gruppe 02)] ohne registrierte Mitglieder.



9  drücken.

Die ausgewählte Station wird als Mitglied registriert.

Manuelle Registrierung eines Mitglieds

Ein Gruppenmitglied wird zu einer bereits erstellten Gruppe durch Eingabe des CALLSIGN (Rufzeichen) einer anderen Station hinzugefügt.

Beispiel: 01: Bei Hinzufügen eines Mitglieds zu GRUPPE 01

1  drücken.

Die Gruppenliste wird angezeigt.

2  drehen, um [01: GROUP 01] zu wählen.

[01: GROUP 01], in der das Mitglied registriert werden soll, aus der Gruppenliste wählen.

3  länger als 1 Sekunde drücken.

4  drehen, um einen leeren Mitgliedsplatz zu wählen.

Den Cursor auf den Platz bewegen, an dem Mitgliedsinformationen als gestrichelte Linie (----) angezeigt werden.

5  drücken.

Der Mitgliedseingabe-Bildschirm erscheint.


6 Den Namen des Mitglieds über das Tastenfeld eingeben.

Siehe die folgende Tabelle und den Mitgliedsnamen mit maximal 10 Zeichen eingeben.

Zahlentaste	Alphabetisches Zeichen
1	1
2	ABC2
3	DEF3
4	GHI4
5	JKL5
6	MNO6
7	PQRS7
8	TUV8
9	WXYZ9
0	0

Tip • Um ein Zeichen zu löschen,  drücken. Wenn  gedrückt wird, wird ein Zeichen gelöscht und der Cursor bewegt sich nach links.

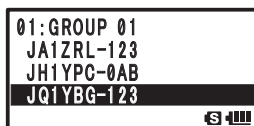
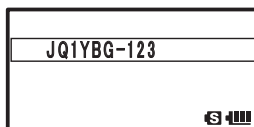
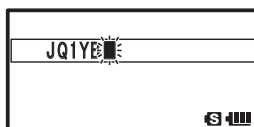
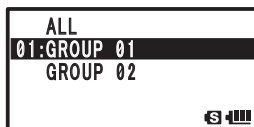
• Durch Drücken von  bewegt sich der Cursor nach rechts.

•  drehen, um [-] oder [/] zu wählen.

7  länger als 1 Sekunde drücken.

Mitgliedsname ist registriert.


8 Schritte 4 bis 7 wiederholen, um ein anderes Mitglied zu registrieren.



Registrieren und Ändern einer Gruppe oder von Gruppenmitgliedern

9  länger als 1 Sekunde drücken.

Nach abgeschlossener Registrierung  mehr als 1 Sekunde lang drücken, um zum Gruppenauswahlbildschirm zurückzukehren.

 drücken, um die GM-Funktion zu beenden und zum Frequenzanzeigebildschirm zurückzukehren.

Erstellen einer neuen Gruppe

Eine neue Gruppe benennen und erstellen.

1  drücken.

Die Gruppenliste wird angezeigt.

2  drehen, um eine Gruppe zu wählen.

Eine neue Gruppe (eine Gruppe ohne Nummer links) aus der Gruppenliste wählen.

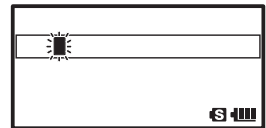
3  drücken.



Der Bildschirm zur Eingabe des Gruppennamens wird angezeigt.

4 Den Namen der Gruppe über das Tastenfeld eingeben.

Siehe die folgende Tabelle und den Gruppennamen mit maximal 16 Zeichen eingeben.

Zahlentaste	Alphabetisches Zeichen
1	1
2	abc2ABC
3	def3DEF
4	ghi4GHI
5	jkl5JKL
6	mno6MNO
7	pqr7PQRS
8	tuv8TUV
9	wxyz9WXYZ
0	0_-%?!:.#

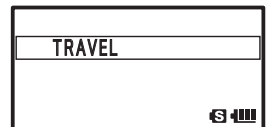


Tip • Um ein Zeichen zu löschen,  drücken. Wenn  gedrückt wird, wird ein Zeichen gelöscht und der Cursor bewegt sich nach links.

• Durch Drücken von  bewegt sich der Cursor nach rechts.

5  länger als 1 Sekunde drücken.

Der Gruppenname ist registriert.

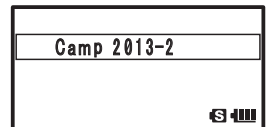
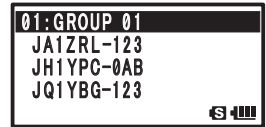
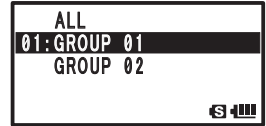


Ändern eines Gruppennamens

Ändern eines bereits erstellten Gruppennamens

- 1 **[Gv]** drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.
- 2 **[DIAL]** drehen, um eine Gruppe zu wählen.
Den Gruppennamen aus der Gruppenliste wählen, der geändert werden soll.
- 3 **[ENT]** länger als 1 Sekunde drücken.
- 4 **[ENT]** drücken.
Der Bildschirm zum Bearbeiten des Gruppennamens wird angezeigt.
- 5 Den Namen der Gruppe über das Tastenfeld ändern.
Siehe die folgende Tabelle und den Gruppennamen mit bis zu 16 Zeichen eingeben.

Zahlentaste	Alphabetisches Zeichen
1	1
2	abc2ABC
3	def3DEF
4	ghi4GHI
5	jkl5JKL
6	mno6MNO
7	pqr7PQRS
8	tuv8TUV
9	wxyz9WXYZ
0	0_-%/?!:.#



- Tipp**
- Um ein Zeichen zu löschen, **[F]** drücken. Wenn **[F]** gedrückt wird, wird ein Zeichen gelöscht und der Cursor bewegt sich nach links.
 - Durch Drücken von **[ENT]** bewegt sich der Cursor nach rechts.

- 6 **[ENT]** länger als 1 Sekunde drücken.
Der bearbeitete Gruppename wird registriert.






Tipp

- Wenn ein bereits registrierter Gruppename (GRUPPE 01) bearbeitet wird, erscheint eine 2-stellige Nummer links vom Namen und der Name der neuen Gruppe ohne registrierte Mitglieder ändert sich auf [GROUP 01 (Gruppe 01)].

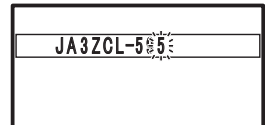
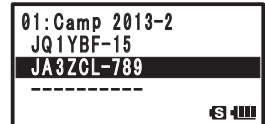






Ändern des Namens (CALLSIGN) von Gruppenmitgliedern


Den Namen (CALLSIGN) von Gruppenmitgliedern, die in einer Gruppe registriert sind, ändern.

- 1  drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.
- 2  drehen, um eine Gruppe zu wählen.
Die Gruppe aus der Gruppenliste mit dem Namen des Gruppenmitglieds wählen, der geändert werden soll.
- 3  länger als 1 Sekunde drücken.
- 4  drehen, um ein Gruppenmitglied zu wählen.
Den Cursor auf das zu ändernde Gruppenmitglied bewegen.
- 5  drücken.
- 6 Den Namen des Gruppenmitglieds über das Tastenfeld ändern.
Siehe die folgende Tabelle und einen Mitgliedsnamen mit maximal 10 Zeichen eingeben.

Zahlentaste	Alphabetisches Zeichen
1	1
2	ABC2
3	DEF3
4	GHI4
5	JKL5
6	MNO6
7	PQRS7
8	TUV8
9	WXYZ9
0	0



- Tip** • Um ein Zeichen zu löschen,  drücken. Wenn  gedrückt wird, wird ein Zeichen gelöscht und der Cursor bewegt sich nach links.
- Durch Drücken von  bewegt sich der Cursor nach rechts.
-  drehen, um [-] oder [/] zu wählen.

- 7  länger als 1 Sekunde drücken.
Der bearbeitete Mitgliedsname wird registriert.

Vorsicht

%% Auch wenn der Name eines Gruppenmitglieds (CALLSIGN) geändert wird, wird, wenn ein Signal mit der gleichen Funkgerät-ID empfangen wird, das CALLSIGN des empfangenen Signals priorisiert und der Mitgliedsname wird automatisch aktualisiert.

Registrierung von Mitgliedern auf einer MicroSD-Speicherkarte

Auf einer MicroSD-Speicherkarte einer anderen Station (Funkgerät) gespeicherte Gruppeninformationen als Gruppeninformationen für Ihre Station (Funkgerät) registrieren.


1 Die MicroSD-Speicherkarte aus dem anderen Funkgerät entfernen.

Vorsicht • Vor Entfernen der MicroSD-Speicherkarte daran denken, das Funkgerät auszuschalten.

2 Die MicroSD-Speicherkarte in Ihr Funkgerät einsetzen.

3  drücken.

Das Funkgerät wird eingeschaltet.

4  länger als 1 Sekunde drücken.

Zum Aufrufen des Einstellmodus (Set):

5  drehen, um [10 SD CARD] (10 SD-KARTE) zu wählen.

6  drücken.

7  drehen, um [3 GROUP ID] zu wählen.


8  drücken.

9  drehen, um [Read from SD] (Von SD lesen) zu wählen.

10  drücken

11 Der Inhalt der MicroSD-Speicherkarte wird angezeigt.

Auf der MicroSD-Speicherkarte gespeicherte Gruppeninformationen werden angezeigt.

12  drehen, um die gewünschten Gruppeninformationen auszuwählen.

Die Gruppeninformationen, die von der MicroSD-Speicherkarte gelesen werden sollen, auswählen.

Die ausgewählten Gruppeninformationen blinken.

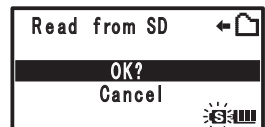
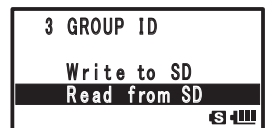
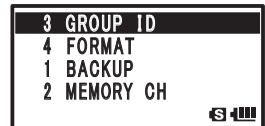
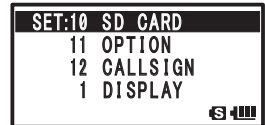
13  drücken.

Auf dem LCD erscheint [OK?].

14  länger als 1 Sekunde drücken.

Sobald das Lesen abgeschlossen ist, ertönt ein Signal und das Funkgerät startet mit dem kopierten Inhalt der MicroSD-Speicherkarte neu.











Tip • Für Ihre Station registrierte Gruppeninformationen können ebenfalls auf einer MicroSD-Speicherkarte gespeichert werden (Basisfunktionen, Seite 138).

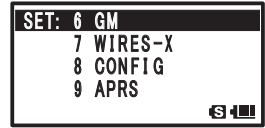


Blinks when reading is in progress

Löschen von Gruppen









Löscht eine registrierte Gruppe

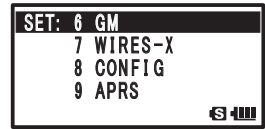
- 1  länger als 1 Sekunde drücken.
Zum Aufrufen des Einstellmodus (Set):
- 2  drehen, um [6 GM] zu wählen.
- 3  drücken.
- 4  drehen, um [2 DELETE GROUP] (Gruppe löschen) zu wählen.
- 5  drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.
- 6  drehen, um eine Gruppe zu wählen.
Die zu löschende Gruppe auswählen.
- 7  drücken.
- 8  drehen, um [OK?] zu wählen?.
Zum Abbrechen des Löschens [Cancel] (Abbrechen) wählen.
- 9  drücken.
[Completed] (Abgeschlossen) wird am LCD angezeigt und die ausgewählte Gruppe wird gelöscht.
- 10  drücken.
Verlässt den Einstellmodus.







Löschen von Gruppenmitgliedern

Ein in einer Gruppe registriertes Gruppenmitglied löschen.

- 1  länger als 1 Sekunde drücken.
Zum Aufrufen des Einstellmodus (Set):
- 2  drehen, um [6 GM] zu wählen.
- 3  drücken.
- 4  drehen, um [3 DELETE MEMBER] (Mitglied löschen) zu wählen.
- 5  drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.
- 6  drehen, um eine Gruppe zu wählen.
Die Gruppe wählen, in der das zu löschende Gruppenmitglied registriert ist.
- 7  drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.
- 8  drehen, um das Gruppenmitglied zu wählen.
Das zu löschende Gruppenmitglied auswählen.










Registrieren und Ändern einer Gruppe oder von Gruppenmitgliedern

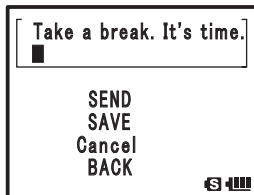
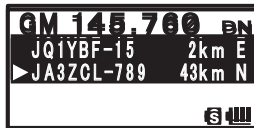
- 9  drücken.
- 10  drehen, um [OK?] zu wählen?
Zum Abbrechen des Löschens [Cancel] (Abbrechen) wählen.
- 11  drücken.
[Completed] (Abgeschlossen) wird am LCD angezeigt und das ausgewählte Gruppenmitglied wird gelöscht.
- 12  drücken.
Verlässt den Einstellmodus.











Überprüfen von empfangenen Nachrichten und Bildern.

Nachrichten und Bilder in der LOG-Liste über die GM-Funktion überprüfen.


- 1  drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.
- 2  drehen, um eine Gruppe zu wählen.
- 3  drücken.
Eine Liste mit Gruppenmitgliedern wird angezeigt. Zur Kommunikation verfügbare Mitglieder werden invers angezeigt, und die Entfernung und Richtung der Gegenstation werden angezeigt.
- 4  und dann  drücken.
- 5  drehen, um [MESSAGE] (Nachricht) oder [PICT] (Bild) zu wählen.
Den Informationstyp (MESSAGE (Nachricht) oder PICT (Bild)), der überprüft werden soll, wählen.
- 6  drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.



Tip • Das Symbol, das auf der linken Seite der LOG-Liste erscheint, zeigt die folgenden Bedeutungen an:






- : GM-NACHRICHT empfangen
- : GM-NACHRICHT empfangen (ungelesen)
- : GM-NACHRICHT gesendet
- : GM-NACHRICHT konnte nicht gesendet werden
- : GM-BILD empfangen
- : GM-BILD empfangen (ungelesen)
- : GM-BILD gesendet
- : GM-BILD konnte nicht gesendet werden


Überprüfen von empfangenen Nachrichten und Bildern

7  drehen, um die Informationen auszuwählen, die überprüft werden sollen.

8  drücken.

Die ausgewählten Informationen werden angezeigt.

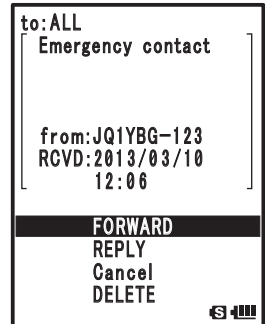
-  • Wenn  gedrückt wird, wird die Position, an der die NACHRICHT gesendet oder das BILD aufgenommen wurde, in der Kompassanzeige gezeigt.
- Empfangene Informationen können an andere Gruppenmitglieder weitergeleitet werden, indem [FORWARD] (Weiterleiten) mit  gewählt wird (siehe Seite 14).
 - Dem Sender kann durch Auswahl von [REPLY] (Antworten) mit  (Siehe Seite 13.)
 - Empfangene Informationen können durch Auswahl von [DELETE] (Löschen) mit  gelöscht werden.

9  länger als 1 Sekunde drücken.

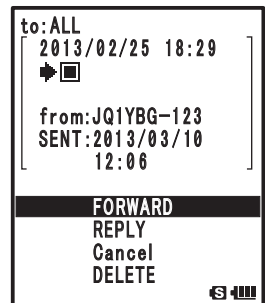
Keht zu einer Listenanzeige mit Gruppenmitgliedern zurück.



[For MESSAGE]



[For PICT]



Senden von NACHRICHT und BILD

Nachrichten und Bilder über die GM-Funktion senden.

Es gibt 4 Methoden, um eine Nachricht oder ein Bild zu senden.

- (1) Eine neue NACHRICHT erstellen und senden
- (2) Auf eine geprüfte NACHRICHT oder ein geprüftes BILD antworten
- (3) Eine geprüfte NACHRICHT oder ein geprüftes BILD weiterleiten
- (4) Ein aufgenommenes BILD senden

Erstellen und Senden einer neuen NACHRICHT

Eine neue Nachricht erstellen und zu einem Gruppenmitglied senden.



- 1  drücken.

Die Gruppenliste wird angezeigt.

- 2  drehen, um eine Gruppe zu wählen.

- 3  drücken.

Eine Liste mit Gruppenmitgliedern wird angezeigt. Zur Kommunikation verfügbare Mitglieder werden invers angezeigt, und die Entfernung und Richtung der Gegenstation werden angezeigt.

- 4  und dann  drücken.

- 5  drehen, um [MESSAGE] (Nachricht) zu wählen.

- 6  drücken.

Die LOG-Liste wird angezeigt.

- 7  drehen, um [NEW] (Neu) auszuwählen.

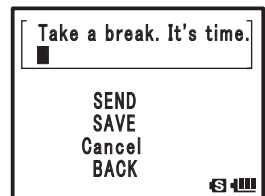
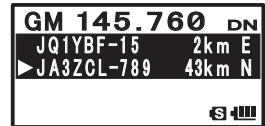
- 8  drücken.

Der Nachrichteneingabe-Bildschirm erscheint.

- 9 Eine Nachricht über die Zahlentasten eingeben.





Siehe die folgende Tabelle und eine Nachricht über das Tastenfeld eingeben.

Zahlentaste	Alphabetisches Zeichen
1	1
2	abc2ABC
3	def3DEF
4	ghi4GHI
5	jkl5JKL
6	mno6MNO
7	pqrs7PQRS
8	tuv8TUV
9	wxyz9WXYZ
0	0_-%/?!.:#




Senden von NACHRICHT und BILD

Tipps

- Um ein Zeichen zu löschen,  drücken. Wenn  gedrückt wird, wird ein Zeichen gelöscht und der Cursor bewegt sich nach links.
- Durch Drücken von  bewegt sich der Cursor nach rechts.
- Durch Auswahl des Symbols für feststehenden Text mit  können Sie eine Nachricht aus 19 Typen registrierter feststehender Texte auswählen.

1	QRM	11	Good night (Gute Nacht)
2	QRP	12	Nachrichten senden
3	QRT	13	Bilder senden
4	QRX	14	on my way (unterwegs)
5	QRZ	15	wait for you (Warte auf Dich)
6	QSY	16	Pick me up (Hole mich ab)
7	Good morning (Guten Morgen)	17	Thank you (Danke)
8	Good job (Gut gemacht)	18	OK
9	Good day (Guten Tag)	19	Urgent (dringend)
10	Good evening (Guten Abend)		

- 10  länger als 1 Sekunde drücken.

Das eingegebene Zeichen wird bestimmt.

- 11  drehen, um [SEND] (Senden) zu wählen.

Tipps

- Zum Abbrechen der Übertragung [BACK] (Zurück) wählen.
- Zum Speichern einer eingegebenen Nachricht [SAVE] (Speichern) wählen.
- Zum Fortsetzen der Eingabe einer Nachricht [Cancel] (Abbrechen) wählen.




- 12  drücken.

Der Mitgliedslisten-Bildschirm erscheint.

- 13  drehen, um [to: ALL] (an: Alle) zu wählen.

Sendet eine Nachricht an alle Ziele, die als [ALL] (Alle) festgelegt sind.

Zum Festlegen des Ziels als ein bestimmtes Gruppenmitglied  drehen, um ein Gruppenmitglied in Kommunikationsreichweite zu wählen.

Vorsicht • Nachrichten können nicht an Gruppenmitglieder außerhalb der Kommunikationsreichweite gesendet werden.

Tipps

- Der einzige Unterschied im Ziel ist, ob [ALL] (Alle) oder ein bestimmtes CALLSIGN (Name) einer anderen Station in der Zielanzeige des LCD angezeigt werden soll. Selbst wenn ein CALLSIGN (Name) für eine andere Station als Ziel festgelegt wird, können andere Stationen, die GM auf der gleichen Frequenz in Kommunikationsreichweite betreiben, die Nachricht ansehen.



- 14  drücken.

Die Nachricht wird gesendet.

Antworten auf eine geprüfte NACHRICHT oder ein geprüftes BILD

Einer Station antworten, die eine Nachricht oder ein Bild gesendet hat.

1  drücken.

Die Gruppenliste wird angezeigt.

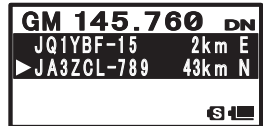




2  drehen, um eine Gruppe zu wählen.




3  drücken.

Eine Liste mit Gruppenmitgliedern wird angezeigt. Zur Kommunikation verfügbare Mitglieder werden invers angezeigt, und die Entfernung und Richtung der Gegenstation werden angezeigt.




4  und dann  drücken.

5  drehen, um [MESSAGE] (Nachricht) oder [PICT] (Bild) zu wählen.


Den Informationstyp (MESSAGE (Nachricht) oder PICT (Bild)), auf den geantwortet werden soll, wählen.

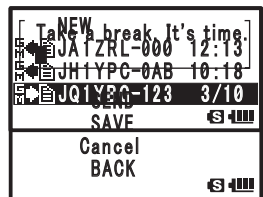


6  drücken.

Die LOG-Liste wird angezeigt.



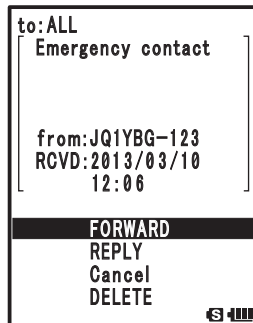
7  drehen, um die Informationen auszuwählen, auf die geantwortet werden soll.



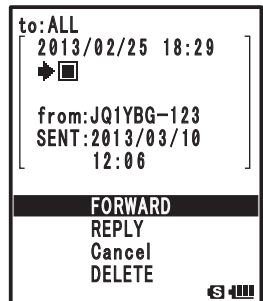
8  drücken.

Die ausgewählten Informationen werden angezeigt.

[For MESSAGE]



[For PICT]



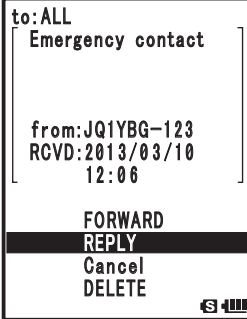
Senden von NACHRICHT und BILD

9  drehen, um [REPLY] (Antworten) zu wählen.

10  drücken

Der Nachrichteneingabe-Bildschirm erscheint.

[For MESSAGE]

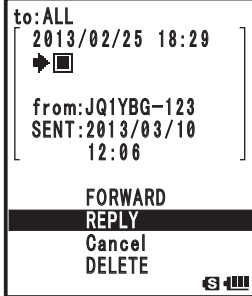


```
to: ALL
Emergency contact

from: JQ1YBG-123
RCVD: 2013/03/10
12:06

FORWARD
REPLY
Cancel
DELETE
```

[For PICT]



```
to: ALL
2013/02/25 18:29


from: JQ1YBG-123
SENT: 2013/03/10
12:06

FORWARD
REPLY
Cancel
DELETE
```

11 Eine Antwortnachricht eingeben.

Eine Antwortnachricht über die Schritte unter [Erstellen und Senden einer neuen Nachricht (siehe Seite 11)] eingeben.

Tip • Wenn REPLY (Antworten) ausgewählt wird, wird das Ziel automatisch als Station festgelegt, an die die NACHRICHT oder das BILD gesendet wird.

12  länger als 1 Sekunde drücken.


Das eingegebene Zeichen wird bestimmt.

13  drehen, um [SEND] (Senden) zu wählen.

14  drücken.

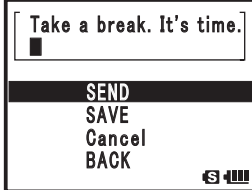
Die Antwort wird an die Station gesendet, die eine Nachricht oder ein Bild gesendet hat.

Tip • Der einzige Unterschied im Ziel ist, ob [ALL] (Alle) oder ein bestimmtes CALLSIGN (Name) einer anderen Station in der Zielanzeige des LCD angezeigt werden soll. Selbst wenn das CALLSIGN (Name) der Station, die die NACHRICHT oder das BILD gesendet hat, als Ziel festgelegt wird, können andere Stationen, die GM auf der gleichen Frequenz in Kommunikationsreichweite betreiben, die Nachricht ansehen.



```
Take a break. It's time.

SEND
SAVE
Cancel
BACK
```



```
Take a break. It's time.

SEND
SAVE
Cancel
BACK
```

Weiterleiten einer geprüften NACHRICHT oder eines geprüften BILDS

Eine geprüfte NACHRICHT oder ein geprüftes BILD an Gruppenmitglieder weiterleiten.

1  drücken

Die Gruppenliste wird angezeigt.



```
ALL
01: Camp 2013-2
02: TRAVEL
GROUP 01
```

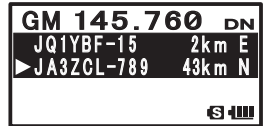
2  drehen, um eine Gruppe zu wählen.



```
ALL
01: Camp 2013-2
02: TRAVEL
GROUP 01
```

3 drücken.

Eine Liste mit Gruppenmitgliedern wird angezeigt. Zur Kommunikation verfügbare Mitglieder werden invers angezeigt, und die Entfernung und Richtung der Gegenstation werden angezeigt.



4 drücken, und dann drücken.

5 drehen, um [MESSAGE] (Nachricht) oder [PICT] (Bild) zu wählen.



Den Informationstyp (MESSAGE (Nachricht) oder PICT (Bild)), der weitergeleitet werden soll, wählen.

6 drücken.

Die LOG-Liste wird angezeigt.

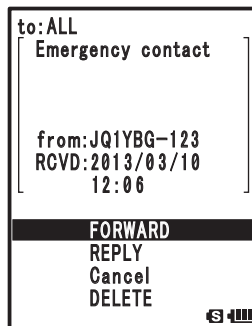


7 drehen, um die Informationen auszuwählen, die weitergeleitet werden sollen.

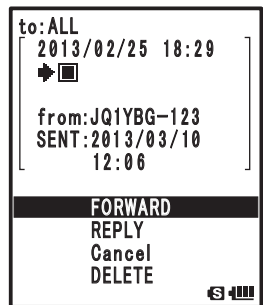
8 drücken.

Die ausgewählten Informationen werden angezeigt.

[For MESSAGE]



[For PICT]



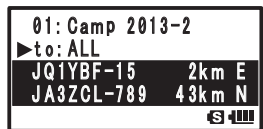
9 drehen, um [FORWARD] (Weiterleiten) zu wählen.

10 drücken

11 drehen, um [to: ALL] (an: Alle) zu wählen.

Sendet eine Nachricht an alle Ziele, die als [ALL] (Alle) festgelegt sind.

Zum Festlegen des Ziels als ein bestimmtes Gruppenmitglied drehen, um ein Gruppenmitglied in Kommunikationsreichweite zu wählen.



Vorsicht • Nachrichten können nicht an Gruppenmitglieder außerhalb der Kommunikationsreichweite gesendet werden.

Tipp • Der einzige Unterschied im Ziel ist, ob [ALL] (Alle) oder ein bestimmtes CALLSIGN (Name) einer anderen Station in der Zielanzeige des LCD angezeigt werden soll. Selbst wenn ein CALLSIGN (Name) für eine andere Station als Ziel festgelegt wird, können andere Stationen, die GM auf der gleichen Frequenz in Kommunikationsreichweite betreiben, die Nachricht ansehen.

• Ein BILD kann ohne GM-Betrieb empfangen werden, wenn auf der gleichen Frequenz.

12 drücken.

NACHRICHT oder BILD wird an Gruppenmitglieder weitergeleitet.

Senden eines aufgenommenen BILDS

Ein mit dem optionalen Lautsprecher-Mikrofon mit Kamera (MH-85A11U) aufgenommenes Bild an andere Gruppenmitglieder senden.


Tipp

- Eine Anleitung zur Aufnahme von Bildern mit dem optionalen Lautsprecher-Mikrofon mit Kamera (MH-85A11U) enthält [Bild mit der optionalen Kamera am Lautsprecher-Mikrofon aufnehmen Momentaufnahme-Funktion (siehe Seite 83)] in Basisfunktionen.

1  drücken.

Die Gruppenliste wird angezeigt.

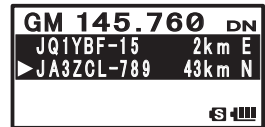


2  drehen, um eine Gruppe zu wählen



3  drücken.

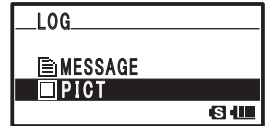
Eine Liste mit Gruppenmitgliedern wird angezeigt. Zur Kommunikation verfügbare Mitglieder werden invers angezeigt, und die Entfernung und Richtung der anderen Station werden angezeigt.



4  und dann  drücken.



5  drehen, um [PICT] (Bild) zu wählen.



6  drücken.

Eine Liste mit Bildern, die auf der MicroSD-Speicherkarte gespeichert sind, wird angezeigt.





8  drücken.

Das zur Übertragung ausgewählte Bild wird bestimmt.

Tipp • Die Zeit, die an der 1. Zeichenstelle angezeigt wird, kann über die nachstehenden Schritte frei als der Titel bearbeitet werden.




(1)  drehen, um die Zeit festzulegen.

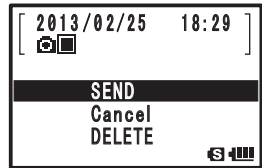
(2)  drücken.

(3) Zeichen mit den Tastenfeldtasten eingeben.


(4)  länger als 1 Sekunde drücken, wenn die Eingabe beendet ist.

- 9  drehen, um [SEND] (Senden) zu wählen.
Das ausgewählte Bild wird an Gruppenmitglieder gesendet.


- Tipp** • Zum Abbrechen der Übertragung [Cancel] (Abbrechen) wählen.
• Zum Löschen des Bilds [DELETE] (Löschen) wählen.



- 10  drücken
Der Mitgliedslisten-Bildschirm erscheint.


- 11  drehen, um [to: ALL] (an: Alle) zu wählen.
Sendet eine Nachricht an alle Ziele, die als [ALL] (Alle) festgelegt sind.



Zum Festlegen des Ziels als ein bestimmtes Gruppenmitglied  drehen, um ein Gruppenmitglied in Kommunikationsreichweite zu wählen.

- Vorsicht** • Bilder können nicht an Gruppenmitglieder außerhalb der Kommunikationsreichweite gesendet werden.






- Tipp** • Der einzige Unterschied im Ziel ist, ob [ALL] (Alle) oder ein bestimmtes CALLSIGN (Name) einer anderen Station in der Zielanzeige des LCD angezeigt werden soll. Selbst wenn ein CALLSIGN (Name) für eine andere Station als Ziel festgelegt wird, können andere Stationen, die GM auf der gleichen Frequenz in Kommunikationsreichweite betreiben, das BILD ansehen.

- 12  drücken.
Das Bild wird gesendet.

Automatische Anzeige der Position einer Gegenstation

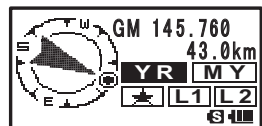
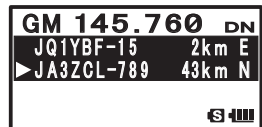
Die Position eines Gruppenmitglieds in Kommunikationsreichweite wird auf der Kompassanzeige gezeigt. Zusätzlich können die Positionsangaben einer Gegenstation zu einer bestimmten Zeit gespeichert werden.

Erfassen der Position einer Gegenstation

-  drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.
-  drehen, um eine Gruppe zu wählen.
-  drücken.
-  auf die gewünschte Station drehen.
Die Station, für die Positionsangaben angezeigt werden sollen, wählen.
-  drücken.


Die Entfernung und Richtung der gewählten Station werden auf der Kompassanzeige gezeigt.

Mit Ihrer Bewegungsrichtung oben wird die Richtung (E, W, S, N) auf dem Kompassring angezeigt (Kurs oben). Die Position der Gegenstationen wird auf dem Kompass angezeigt (dreieckiger Pfeil).



Automatische Anzeige der Position einer Gegenstation









Tipps

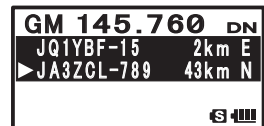
- Die Anzeigemethode für Positionsangaben kann in der Einstellmodusoption [1 DISPLAY] → [2 TARGET LOCATION] (Zielposition) geändert werden.
- Durch erneutes Drücken von  zum Bildschirm mit der Mitgliedsliste zurückkehren.
- In der Einstellmodusoption [1 DISPLAY] → [3 COMPASS] (Kompass) kann die Richtung [HEADING UP/NORTH UP] (Kurs oben/Norden oben) des Kompass Ihrer Stationsposition geändert werden. Wenn jedoch [YR], [☆], [L1] oder [L2] ausgewählt wird, kann die Richtung der Gegenstationsposition nur im Modus [HEADING UP] (Kurs oben) angezeigt werden und kann nicht auf [North Up] (Norden oben) geändert werden.
[Heading Up] (Kurs oben): Mit Ihrer Bewegungsrichtung oben wird die Richtung (**E W S N**) auf dem Kompassring angezeigt (Kurs oben). Die Richtung der Gegenstationen wird auf dem Kompass angezeigt (dreieckiger Pfeil).
[North Up] (Norden oben): Norden wird immer oben angezeigt. Die Bewegungsrichtung Ihrer Station wird auf dem Kompass angezeigt (dreieckiger Pfeil).
- Positionsangaben für Stationen außerhalb der Kommunikationsreichweite können nicht aktualisiert werden.
- Wenn die Position Ihrer Station oder der Gegenstation mit GPS nicht abgerufen oder mit MANUAL (manuell) nicht festgelegt werden kann, kann die Kompassanzeige nicht benutzt werden.

Vorsicht

- %%o Wenn GPS-Satellitendaten nicht abgerufen werden können, können Positionsangaben der Gegenstation nicht angezeigt werden.
- %%o Aufgrund von Umweltbedingungen kann ein Positionierungsfehler von mehreren Hundert Metern auftreten.
- %%o Diese Funktion ist eine einfache Funktion, die GPS-Satellitendaten nutzt. Diese ist nur als Schätzung der tatsächlichen Position der Gegenstation zu verwenden.

Speichern von Positionsangaben anderer Stationen

-  drücken.
Die Gruppenliste wird angezeigt.
-  drehen, um eine Gruppe zu wählen.
-  drücken.
-  auf die gewünschte Station drehen.
Die Station, für die Positionsangaben angezeigt werden sollen, wählen.
-  drücken.
Die Positionsangaben der ausgewählten Station werden angezeigt.
-  drücken.
-  drehen, um [☆], [L1] oder [L2] zu wählen.
-  drücken.
Die Positionsangaben der Gegenstation werden gespeichert.



Verwendung der SYNC-Funktion

Bei diesem Funkgerät können Mitgliedsinformationen Ihrer Station mit der kommunizierender Gegenstationen, die im GM-Modus arbeiten, synchronisiert werden.

SYNC von Ihrer Station


1  drücken.

Die Gruppenliste wird angezeigt.

2  drehen, um eine Gruppe zu wählen.

Tipp • SYNC kann ebenfalls durch Auswahl von [ALL] (Alle) ausgeführt werden. Nach SYNC müssen Gruppenmitglieder jedoch in einer Gruppe registriert werden. (Siehe Seite 2)

3  drücken.

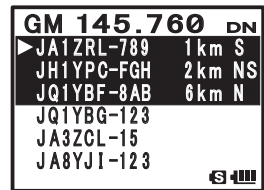
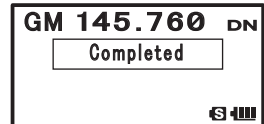
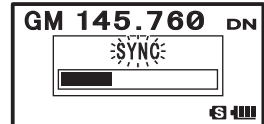
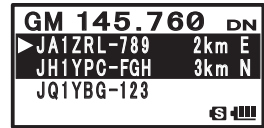
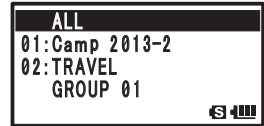
4  länger als 1 Sekunde drücken.

SYNC beginnt und der Fortschritt wird in einer Statusleiste angezeigt.

5 Mitglieder werden hinzugefügt.

[Completed] (Abgeschlossen) wird am LCD angezeigt und Gruppenmitglieder der Gegenstation werden zur Mitgliedsliste Ihrer Station hinzugefügt.

- Tipp** • Die Mitglieder Ihrer Station werden ebenfalls zur Mitgliedsliste der Gegenstation, mit der synchronisiert wird, hinzugefügt.
- Falls eine Registrierung von mehr als 24 Stationen in der ausgewählten Gruppe versucht wird, wird [Not Completed] (Nicht abgeschlossen) auf dem LCD angezeigt und SYNC funktioniert nicht.
 - Wenn es keine Stationen gibt, die SYNC genehmigen, wird [Not Completed] (Nicht abgeschlossen) auf dem LCD angezeigt und SYNC funktioniert nicht.



Empfangen von SYNC von Gegenstation

Wenn ein SYNC-Startsignal von einer Gegenstation empfangen wird, den folgenden Vorgang durchführen.

1 Ein Genehmigungsbildschirm für den SYNC-Vorgang wird angezeigt.

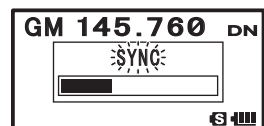
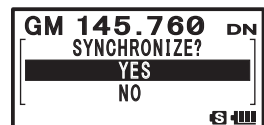
2  drehen, um [YES] (Ja) auszuwählen.

Tipp • [NO] (Nein) wählen, um den SYNC-Vorgang nicht zu genehmigen.
SYNC startet nicht, wenn [NO] (Nein) ausgewählt wird.

3  drücken.

4 SYNC startet.

SYNC beginnt und der Fortschritt wird in einer Statusleiste angezeigt.

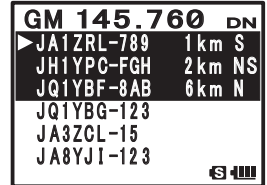
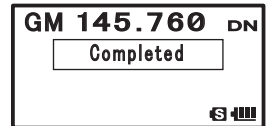


Verwendung der SYNC-Funktion

5 Mitglieder werden hinzugefügt.

[Completed] (Abgeschlossen) wird am LCD angezeigt und Gruppenmitglieder der Gegenstation werden zur Mitgliedsliste Ihrer Station hinzugefügt.

- Tipps**
- Wenn [Your Station] (Ihre Station) oder [Shared Station] (Gemeinsame Station) nicht in der Mitgliedsliste der Station registriert ist, die SYNC anfordert, funktioniert SYNC nicht.
 - Falls eine Registrierung von mehr als 24 Stationen in der SYNC-Gruppe versucht wird, wird [Not Completed] (Nicht abgeschlossen) auf dem LCD angezeigt und SYNC funktioniert nicht.



GM-Einstellmodusliste

Einstellmodusoptions-Nr./Option	Funktionsbeschreibung	Optionen (Fettdruck: Standard)	Referenzseite
LANGUAGE (Sprache)	Wählt die Sprache, die in der GM-Funktion verwendet werden soll.	JAPANESE / ENGLISH	21
DELETE GROUP (Gruppe löschen)	Löschen von GM-Gruppen	—	8
DELETE MEMBER (Mitglied löschen)	Löschen von GM-Mitgliedern	—	8
RADIO ID (Funkgerät-ID)	Fix-ID unabhängig vom Funkgerät	—	21

1 LANGUAGE (Sprache)

Die zu verwendende Sprache wählen.

Einstelloption: JAPANESE / ENGLISH (Japanisch/Englisch)

Grundeinstellung: ENGLISH (Englisch)

Erklärung: Legt die Sprache fest, die in der GM-Funktion verwendet werden soll.
Schaltet zwischen Englisch und Japanisch für Gruppenname,
Mitgliedsname und Nachrichteneingabe um.

2 DELETE GROUP (Gruppe löschen)

Löschen von GM-Gruppen

Erklärung: Löscht eine registrierte GM-Gruppe.

3 DELETE MEMBER (Mitglied löschen)

Löscht ein GM-Mitglied.

Erklärung: Löscht ein registriertes GM-Mitglied.

4 RADIO ID (Funkgerät-ID)

Anzeige der Funkgerätkennung

Erklärung: In der GM-Funktion wird eine feste ID bezogen auf ein Funkgerät
getrennt vom CALLSIGN gesendet.

Die Funkgerät-ID ist ein 5-stelliger Code, der aus alphanumerischen
Zeichen besteht, die während der Fertigung in das Funkgerät
geschrieben werden.

Die Funkgerät-ID kann nicht bearbeitet werden.

YAESU
The radio